

jedoch schon seit über zwei Jahrzehnten verschwunden.“ (S. 100) – zu Beginn des 20. Jahrhunderts oder erst in den 70er Jahren? „Früher (noch jetzt?) war er [der Fluß Lisagüe, U.T.-S.] von / Sumu bewohnt.“ (S. 135) – wer hat da Zweifel über die zeitgenössische Situation angemerkt, der Autor oder die Herausgeber? „Eine große Menge von Obstbäumen bezeichnet die Stelle, wo vor 20 bis 25 Jahren das Dorf stand.“ (S.206) Ist dies zur Zeit der Drucklegung noch so? Wenn damit eine Orientierung im Gelände möglich wäre, hätte die Information noch einen besonderen Sinn. Die Reihe der Beispiele ließe sich beliebig fortsetzen. - Manchmal wird durch einen Hinweis wie beispielsweise auf einen Flugplatz erfreulicherweise eine solche Unsicherheit aufgehoben (vgl. S.189: Rosita), da man damit die alte Beschreibung von der neueren Information abgrenzen kann.

Da kaum anzunehmen ist, daß das vorliegende Lexikon als Handbuch im Gebiet der Mosquito-Küste große Verbreitung erfahren wird, ist es besonders bedauerlich, daß die Herausgeber bei der gewaltigen Arbeit, die sie investieren mußten, durch eine entsprechende Fehlentscheidung Informationsverlust herbeigeführt haben.

Besonders anzumerken ist, daß eine der größten geographischen Einheiten Nikaraguas, nämlich der Nikaragua-See, in der von den Herausgebern beigefügten Karte in „Lago de Managua“ umbenannt worden ist, ein Irrtum, der für ein Toponym-Lexikon wahrlich kurios erscheint.

Ursula Thiemer-Sachse

Arthur J. Freeman: *An Ecumenical Theology of the Heart – The Theology of Count Nicholas von Zinzendorf*. Bethlehem, Pennsylvania: The Moravian Church in America. 1998. 346 p.

The right person wrote the right book. Dr. Freeman, for many years professor of New Testament at Moravian Theological Seminary in Bethlehem, Pennsylvania, and a bishop of the Moravian Church, has spent a lifetime in the spiritual company of Count Zinzendorf, the 18th-century theologian who played a leading role in the restoration of the Ancient Moravian Church. That familiarity is reflected in this book.

Zinzendorf's influence reached very far, from Johann Wolfgang Goethe and John Wesley in the 18th century, to Friedrich Schleiermacher and Ludwig Feuerbach in the 19th century, to Dietrich Bonhoeffer and Karl Barth in the 20th. In spite of this fact, relatively little is known in the English-speaking world about his original and idiosyncratic theology and his many writings.

While Benjamin Franklin published some of Zinzendorf's writings in Philadelphia in pre-revolutionary America, only one book of his is available today in English. Bishop Freeman has a thorough knowledge of Zinzendorf's German writings and of the vast secondary literature in German. He makes good use of this knowledge in presenting Zinzendorf's theology of the heart to his readers. The material is organized in six chapters:

1. Zinzendorf and his Context;
 - The Knowledge of God;
 - Scripture;
 - The Significance of Christ and the Spirit of the Human Predicament;
 - Christian Life and Ethics; and
 - The Church, Ministry, and the Sacraments.

The author has added a number of useful appendices, including an outline of Zinzendorf's life and an extensive bibliography (pages 319-340). The christocentrism in Zinzendorf's articulation of the Christian faith is made very clear, particularly his emphasis on Christ as creator of the universe and the husband of every human soul. The significance of the Holy Spirit and the family character of the Holy Trinity are also clearly demonstrated.

In a way, Dr. Freeman has written three books in one. The first is about Zinzendorf's theology, which the author presents with the help of extensive quotations from the Count's own writings. Since most of them are not available in English, Freeman has given us access to Zinzendorf's thought through his own translations from the difficult German of the original sources. A second book is Bishop Freeman's presentation of the context of Zinzendorf's thought with long discussions of contemporary New Testament theology, the subject of Dr. Freeman's teaching career. He even sees parallels in Zinzendorf's thought with contemporary writers such as Marcus Borg, the author of *The God We Never Knew* (p. 78). These similarities are not apparent to this reviewer, but in drawing them Freeman makes clear that Zinzendorf was not a fundamentalist. This second book also describes the history of the Moravian movement and its intellectual context.

The third book sets out the theology of the author, as distinct from that of Zinzendorf. Here the influence of Carl Jung and his version of depth psychology is notable (pp. 73ff). The presentation of the author's own theology is generally made in sections under the heading of „reflections.“ Bishop Freeman is aware of the fact that, while he has been deeply

influenced by Zinzendorf, in many ways he has gone beyond him. This is, however, quite apparent and for the attentive reader there will be little confusion between Freeman's theology and that of Zinzendorf. In any case, three books for the price of one is a bargain.

Unfortunately, the book is marred by printing errors, which should be removed in a second edition. For example: many, instead of may (p. 305); the Augustan, rather than the Augsburg Confession (p. 230); words are missing between of and to in line 4 of p. 113. The index also could be improved. Borg is mentioned prominently in the book (p. 78) but not in the index. Nor are Oliver Sacks, Gershom Sholem, and Jerome Bruner (pp. 239f).

These quibbles aside I found it an interesting and instructive book.

George W. Forell

Wolfgang Knabe, Zwischen Eis und Ewigkeit: mit der "Mercator" auf den Spuren der ersten deutschsprachigen Auswanderer in Labrador, Neuschottland und Neufundland. Reutlingen: Oertel & Spörer, 1997. 240 Seiten, 90 Farb- und S/W-Abbildungen.

ISBN 3-88627-197-8. DM 75,-.

Nachdem der habilitierte Soziologe und "Kulturwissenschaftler" Wolfgang Knabe sein selbstgebautes "kleinstes Forschungsschiff" Mercator in Indien erprobt hatte, führte ihn 1995/6 eine zweite Expedition an die Küste von Labrador und nach Nova Scotia. Dort gingen Knabe und sein Team den Spuren deutschsprachiger Missionare und Auswanderer nach. Hauptergebnis seiner Reise nach Kanada ist der hier rezensierte Bildband *Zwischen Eis und Ewigkeit* und ein im ZDF gebrachter Dokumentarfilm. Die folgende Rezension behält Labrador und Knabes Behandlung der Herrnhuter Mission im Blick, während der Band auch die Reiseerlebnisse des Autors in Neuschottland schildert. Positiv lässt sich zu dem reich illustrierten Band sagen, dass die fotografische Gestaltung hervorragend ist und auch die historischen Stiche Geschichte lebensnah vermitteln und ins Gespräch mit der Gegenwart bringen. Der Text ist in prägnantem Deutsch und formvollendetem Erzählstil gehalten und konfrontiert historische Quellen mit gegenwärtiger Erfahrung. So kann der Leser eindrucksvoll die Natur und Landschaft Labradors miterleben und sich ein konkretes Bild von der gefahrenvollen und entbehrungsreichen Welt der deutschen Missionare machen, die vom achtzehnten bis in unser Jahrhun-